



**Montageanleitung**  
Rundum-Kennleuchten

**Mounting Instructions**  
for Rotating-Beam Lamps

**Instructions de montage**  
pour feux rotatifs

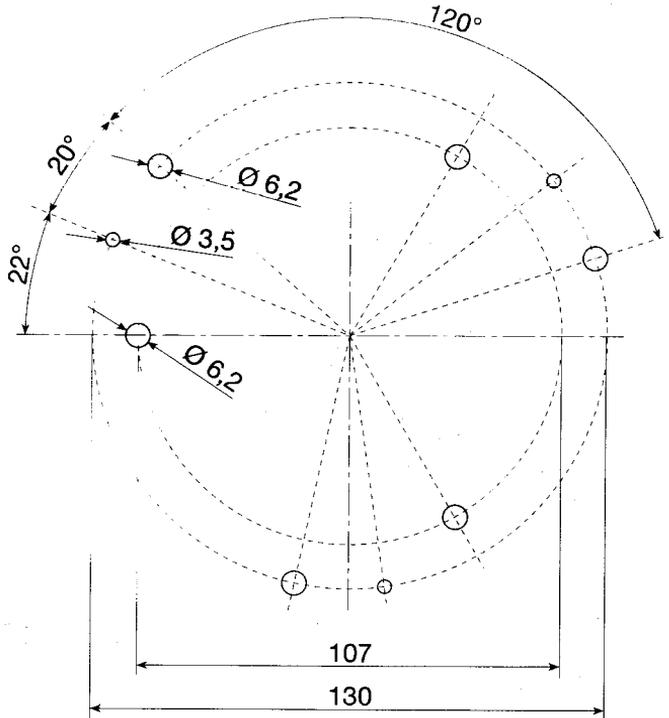
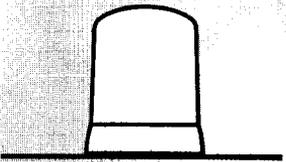
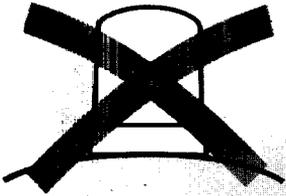
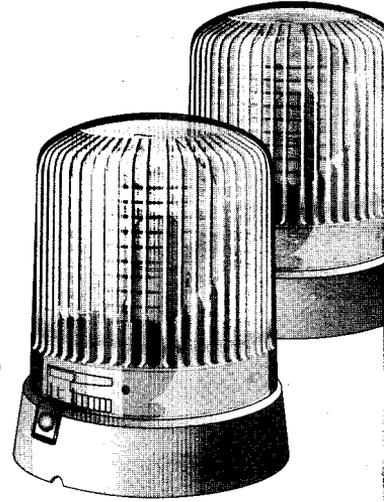
**Monteringsanvisning**  
Varningsfyrrar

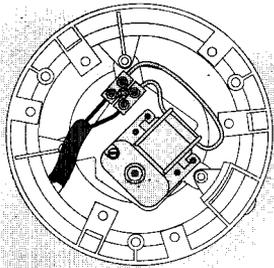
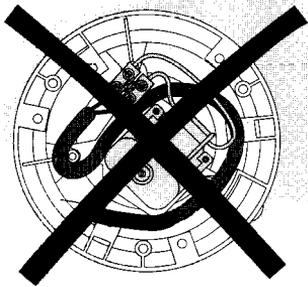
**Montagehandleiding**  
zwaailampen

**Instrucciones de montaje**  
para las luces rotativas

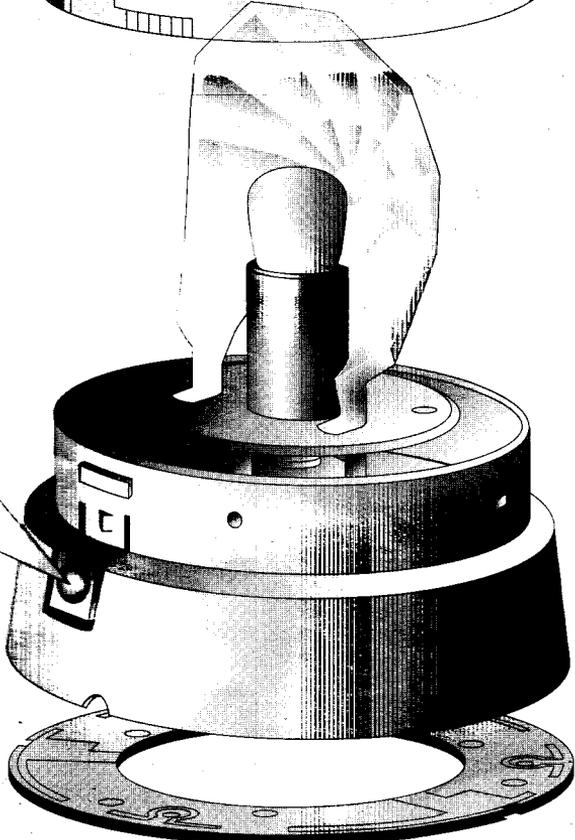
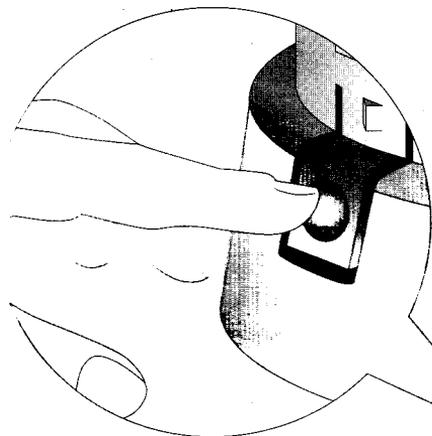
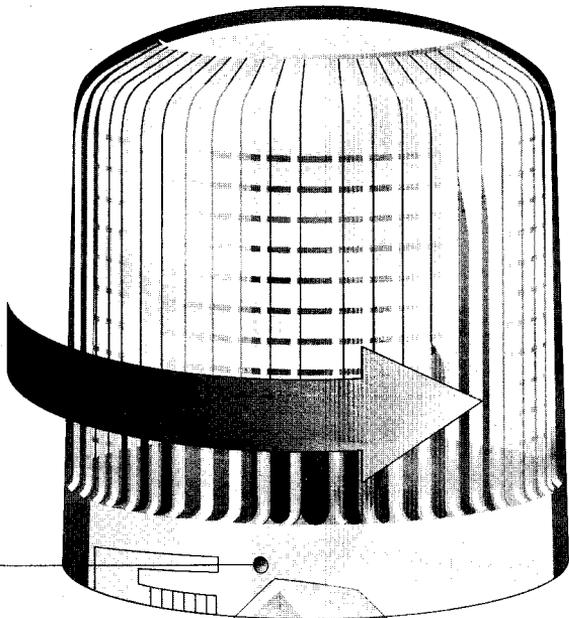
**Istruzioni di il montaggio**  
proiettori girevoli di riconoscimento

**Hälytysmajakan asentaminen**





3



**Montageanleitung  
Hella-Rundum-Kennleuchte**

Hella-Best.-Nr. 2RL 008 064-...  
230 V -/ 50 Hz

**1.0 Allgemeines**

Die Hella-Rundumkennleuchte für das Wechselstromnetz 230V / 50Hz wird zur Absicherung von Werks-

kränen, gefährdeten Einfahrten, Sicherheitsanlagen und Einbruchmeldeanlagen verwendet.

**2.0 Montage**

Rundum-Kennleuchte senkrecht stehend auf einer ebenen, geschlossenen Fläche montieren.

Befestigungslöcher und Bohrung für Kabelzuführung entsprechend Lochbild bohren. Die Gummiunterlage kann als Bohrschablone benutzt werden.

Die Rundum-Kennleuchte muß mit beiliegender Gummiunterlage wahlweise mit 3 M6 Schrauben von oben und unten oder mit 3 Blechtreiberschrauben Ø 4,2 mm von unten am Anbauort angeschraubt werden.

**3.0 Elektrischer Anschluß**

Mittels Feuchtraumkabel 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>, wird die Kennleuchte an das Netz angeschlossen. Es ist darauf zu achten, dass die

Anschlußleitung so kurz wie möglich innerhalb der Leuchte verlegt wird (s. Abb.).

**4.0 Glühlampenwechsel**

Sicherungsschraube herausdrehen, Lichthaube entriegeln und durch Linksdrehung abnehmen (s.Abb.). Defekte Glühlampe herausschrauben und durch eine neue ersetzen Hella Best. Nr. 8GS 002 383-001, Typ 230 V /25 W C2 DIN 49812. Danach Lichthaube wieder aufsetzen, verriegeln und mit Sicherungsschraube sichern.

**Achtung:**

**Bei Arbeiten am Motor oder der Glühlampenfassung muß die Netzspannung abgeschaltet werden!**

**Mounting Instructions  
Hella Rotating Beacon**

Hella Part No. 2RL 008 064-...  
230 V -/ 50 Hz

**1.0 General**

The Hella rotating beacon for 230V/ 50 Hz mains connection is intended for securing workshop cranes,

hazardous drive ways, safety equipment and anti-theft warning systems.

**2.0 Mounting**

Mount the rotating-beam lamp vertically on a level, smooth surface. Drill mounting holes and hole for cable according to hole pattern. The rubber base can be used as a drilling template. The rotating

beacon must be fixed to the mounting point as desired with the enclosed rubber base with three M6 bolts from the top and bottom or with three, 4.2 mm dia.self-tapping sheet metal screws from below.

**3.0 Electrical Connection**

Connect the beacon to the mains using moist-room cable 2 x 1,5 sq. mm. Ensure that the connection leads laid inside the lamp are as short as possible (see figure).

**4.0 Changing Bulb**

Screw out retaining screw, unhook light dome and remove by turning to left (see figure). Remove defective bulb and replace with new bulb Hella Part No. 8GS 002 383-001, type 230 V /25 W C2 DIN 49812. Then reattach light dome, lock and secure with retaining screw.

**Caution:**

**Ensure that mains power is shut off when working on motor or bulb socket!**